

Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirool

Bekanntmachung

einer Markterhebung für die Ermittlung von Wirtschaftsteilnehmern für die Einladung zum Verhandlungsverfahren zur Vergabe ärztlicher Dienstleistung (CPV 79625000-1) an den Gesundheitsbezirk Brixen im Sinne von Art. 58 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015

Auftraggeber

Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen – Gesundheitsbezirk Brixen; verantwortlicher Dienst: Abteilung Einkäufe, Ökonomatsdienste und Wirtschaftsfinanzen, Dantestraße 21, I-39042 Brixen; Tel. 0472 812005 – Fax 0472 812009; <http://www.sabes.it>; e-mail: einkauf.BX@sabes.it; PEC: acquisti-bx@pec.sabes.it.

Beschreibung und geschätzter Betrag

Der Auftrag betrifft die Bereitstellung von ärztlicher Dienstleistung in der unten angeführten Fachrichtung im Krankenhaus Brixen des Gesundheitsbezirkes Brixen.

Der Grund für die Vergabe der gegenständlichen Dienstleistung liegt im gegenwärtigen Mangel von erfahrenen/ausgebildeten Ärzten in entsprechenden Bereichen und in der Schwierigkeit, solche Berufsfiguren über geeignete Wettbewerbsverfahren ausfindig zu machen.

Die Ausführung muss unter ausschließlicher Verantwortung des Zuschlagsempfängers mit autonomer Organisation der Arbeitskräfte und durch die vom Sanitätsbetrieb zur Verfügung gestellten Mitteln erfolgen.

Die in 12 h Turnusse zu verrichtenden Tätigkeiten können sich auf folgende Typologien beziehen:

Aktiver ordentlicher Dienst: Erfordert die aktive Präsenz in der entsprechenden Struktur (Tag und Nacht);

Los 1: Pädiatrie
(aktiver Dienst)

Es sind nur aktive Dienste vorgesehen und diese müssen in folgenden Zeiträumen erfolgen:

Von Montag bis Freitag jeweils von 20:00 Uhr bis 08:00 Uhr.

Ein Wochenende (Samstag und Sonntag) im Monat und an ca. 5 Feiertagen pro Jahr jeweils von 08:00 Uhr bis 08:00 Uhr.

Avviso

di indagine di mercato per l'individuazione di operatori economici da invitare alla procedura negoziata per l'affidamento del servizio medico (CPV 79625000-1) al Comprensorio sanitario di Bressanone ai sensi del art. 58 della L.P. del 17.12.2015, n. 16

Amministrazione aggiudicatrice

Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano – Comprensorio sanitario di Bressanone; servizio responsabile: Ripartizione acquisti, servizi economici ed economico-finanziaria, via Dante 21, I-39042 Bressanone; Tel. 0472 812005 – Fax 0472 812009; <http://www.asdaa.it>; e-mail: acquisti.BX@sabes.it; PEC: acquisti-bx@pec.sabes.it.

Descrizione ed importo stimato

L'affidamento riguarda la fornitura di servizi medici nella disciplina specialistica di seguito elencato nella struttura ospedaliera di Bressanone del Comprensorio sanitario di Bressanone.

I motivi dell'affidamento di cui trattasi sono riconducibili all'attuale carenza di medici esperti/formato nei rispettivi ambiti e alla difficoltà di reperire tali figure mediante le apposite procedure concorsuali.

L'esecuzione dovrà avvenire sotto l'esclusiva responsabilità dell'aggiudicatario con autonomia ed organizzazione della manodopera e dei mezzi a disposizione dell'Azienda Sanitaria.

Le attività da svolgere possono riferirsi alle seguenti tipologie in turni da 12 h:

Servizio attivo ordinario: richiede la presenza attiva presso la relativa struttura (diurno e notturno);

Lotto 1: Pediatria
(servizio attivo)

Sono previsti esclusivamente servizi attivi e dovranno avvenire nelle seguenti fasce orarie:

Dal lunedì al venerdì dalle ore 20:00 alle ore 08:00.

Un fine settimana (sabato e domenica) al mese e ca. 5 giorni festive all'anno dalle ore 08:00 alle ore 08:00.

Geschätzter Gesamtbetrag der Ausschreibung für 2 Jahre (alle Lose): 748.000,00- € (ohne MwSt.)

Importo complessivo stimato di gara per 2 anni (tutti i lotti): 748.000,00- € (Iva esclusa)

Dauer der Dienstleistung und geschätzter Betrag

Die Dienstleistung umfasst voraussichtlich den Zeitraum vom 01.09.2019 bis 31.08.2021.

Durata del servizio ed importo stimato

Il servizio comprende il periodo dal 01.09.2019 al 31.08.2021.

Art. 4 – Fachärzte

Die Fachärzte garantieren die Qualität der Dienstleistung und verpflichten sich die Tätigkeit mit größter Sorgfalt zu verrichten unter Berücksichtigung der organisatorischen und hygienisch-gesundheitlichen Richtlinien der ärztlichen Direktion. Es obliegt den Ärzten mit dem Geist loyaler Zusammenarbeit innerhalb der verschiedenen Organisationseinheiten der Krankenhausstruktur zu handeln.

Art. 4 – Medici specialisti

I medici specialisti garantiscono la qualità del servizio e si impegnano a svolgere il servizio a regola d'arte, tenuto conto anche delle disposizioni di carattere organizzativo ed igienico-sanitario impartite dalla Direzione Medica ospedaliera. Spetta ai medici operare con spirito di leale collaborazione all'interno delle diverse unità organizzative della struttura ospedaliera.

Teilnahmevoraussetzungen

- An der gegenständlichen Markterhebung sind die Wirtschaftsteilnehmer laut Artikel 45, Absatz 2, des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 50/2016 zugelassen und demzufolge eingeladen, die Interessenbekundungen zu übermitteln und welche im Besitz folgender Voraussetzungen sind:
- keine Ausschlussgründe laut Artikel 80 des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 50/2016;
- berufliche Voraussetzungen laut Artikel 83, Absatz 1, Buchstabe a) des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 50/2016: Einschreibung in das Register der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer.

Requisiti di partecipazione

Sono ammessi alla presente indagine di mercato e sono invitati a inviare manifestazioni di interesse gli operatori economici di cui all'articolo 45, comma 2, del decreto legislativo n. 50/2016, in possesso dei seguenti requisiti:

- mancanza di motivi di esclusione previsti dall'articolo 80 del decreto legislativo n. 50/2016;
- requisiti di idoneità professionale di cui all'articolo 83, comma 1, lettera a) del decreto legislativo n. 50/2016: iscrizione nel registro della camera di commercio, industria, artigianato, e agricoltura.

Die für die gegenständliche Dienstleistung vorgesehenen Ärzte müssen folgende Voraussetzungen besitzen:

- Eintragung in einer Ärztekammer Italiens;
- Anerkennung des Arztdiploms und des Facharztdiploms in den entsprechenden Fachbereichen;
- Kenntnis der deutschen oder der italienischen Sprache;
- Besitz einer Haftpflichtversicherungspolize gegenüber Dritten mit einer Deckungssumme von nicht weniger als: 3.000.000,00 €.
Die Polizzen und die entsprechenden Überweisungsbelege müssen vom Zuschlagsempfänger vor Vertragsabschluss hinterlegt werden. Es ist nicht gestattet Ärzte einzusetzen, die die genannte Versicherungspolize nicht abgeschlossen haben.
- Nichtvorhandensein von gesetzlich vorgesehenen Unvereinbarkeiten. Dies muss vom Wirtschaftsteilnehmer überprüft und garantiert werden.

I medici dedicati al servizio in oggetto devono possedere i seguenti requisiti:

- iscrizione ad un Ordine dei medici italiano;
- riconoscimento del titolo di medico e del titolo di medico specialista nei relativi ambiti;
- conoscenza della lingua tedesca o italiana;
- possesso di polizza assicurativa per la responsabilità civile verso terzi con una copertura non inferiore a: 3.000.000,00 €.
Le polizze e le relative ricevute di versamento devono essere presentate dall'aggiudicatario prima della stipulazione del contratto. Non è possibile adempiere alla prestazione con medici che non abbiano stipulato una polizza assicurativa.
- assenza di incompatibilità previste per legge. L'operatore economico è tenuto a verificare e garantirne l'insussistenza.

Ersatzerklärungen bezüglich folgender Punkte werden von dem für die gegenständliche Dienstleistung vorgesehenen Ärzten im Zuge des Verfahrens verlangt und überprüft:

- Staatsbürgerschaft;
- evtl. Anstellungsverhältnisse bei anderen öffentlichen Körperschaften;
- evtl. strafrechtliche Verurteilungen;
- evtl. Dienstenthebungen;
- evtl. Unvereinbarkeiten.

Dichiarazioni sostitutive relativamente ai seguenti punti saranno richieste ai medici previsto per il servizio in oggetto e verificate nel corso della procedura:

- cittadinanza;
- ev. rapporti di lavoro presso altri enti pubblici;
- ev. condanne penali;
- ev. destituzioni dal servizio;
- ev. incompatibilità.

Kriterium für die Zuschlagserteilung

Beim Verhandlungsverfahren, an welchem die dazu qualifizierten und infolge dieser Markterhebung ermittelten Wirtschaftsteilnehmer eingeladen werden, wird das beste Angebot nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 ermittelt.

Einreichung der Interessenbekundungen

Die Interessenbekundung, auf eigenem Firmenpapier abgefasst und unterschrieben, muss innerhalb der Ausschlussfrist vom 10.06.2019, 12:00 Uhr, an die zertifizierte E-Mail-Adresse acquisti-bx@pec.sabes.it übermittelt werden.

Die Übermittlung der Interessenbekundung gilt, im Sinne von Art. 23-bis des L.G. Nr. 17/1993, als Erklärung, im Besitz der vom Art. 80 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 50/2016 festgelegten allgemeinen Anforderungen zu sein.

Alle Wirtschaftsteilnehmer, welche die Voraussetzungen erfüllen und eine Interessensbekundung innerhalb der angegebenen Ausschlussfrist eingereicht haben, werden zum gegenständlichen Verhandlungsverfahren, welches über das elektronische Portal der Autonomen Provinz Bozen (www.ausschreibungen-suedtirol.it) durchgeführt wird, eingeladen.

Behandlung der persönlichen Daten und Verantwortlicher des Verfahrens

Die von den Wirtschaftsteilnehmern mitgeteilten Daten werden im Sinne der EU Verordnung Nr. 2016/679, ausschließlich für die mit der Durchführung des gegenständlichen Verfahrens verbundenen Zwecke verwendet.

Für eventuelle weitere Auskünfte kann der Verantwortliche des Verfahrens kontaktiert werden:

Dr. Lukas Blasbichler, Abteilung Einkäufe, Ökonomatsdienste und Wirtschaft-Finanzen, Dantestraße 21 - 39042 Brixen (BZ); Tel. 0472 812005; E-Mail: lukas.blasbichler@sabes.it.

Brixen, 23.05.2019

Der Abteilungsdirektor

Criterio di selezione dell'offerta

Nella procedura negoziata, a cui parteciperanno i soggetti qualificati ed invitati a seguito della presente indagine di mercato, l'offerta migliore verrà selezionata con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa di cui all'articolo 33 della L.P. n. 16/2015.

Presentazione delle manifestazioni di interesse

La manifestazione di interesse, redatta su carta intestata dell'operatore economico e firmata, deve essere inviata entro il termine perentorio del 10.06.2019, ore 12:00, all'indirizzo pec acquisti-bx@pec.sabes.it.

L'invio della manifestazione di interesse vale, ai sensi dell'art. 23-bis della L.P. n. 17/1993, come dichiarazione del possesso dei requisiti di ordine generale come stabilito dal art. 80 del decreto legislativo n. 50/2016.

Tutti gli operatori economici che soddisfano i requisiti e hanno presentato una manifestazione di interesse entro il termine perentorio indicato verranno invitati alla procedura negoziata in oggetto, la quale viene espletata sul Portale elettronico della Provincia Autonoma di Bolzano (www.bandit-altoadige.it).

Trattamento dei dati personali e responsabile del procedimento

I dati comunicati dagli operatori economici saranno trattati ai sensi del Regolamento UE nr. 2016/679 esclusivamente per le finalità connesse all'espletamento della procedura in oggetto.

Per ogni eventuale chiarimento si può contattare il responsabile del procedimento:

Dr. Lukas Blasbichler, Ripartizione Acquisti, servizi economici e economico-finanziaria, via Dante 21 - 39012 Bressanone (BZ); tel. 0472 812005; e-mail: lukas.blasbichler@sabes.it.

Bressanone, 23.05.2019

Il Direttore di ripartizione

Dr. Lukas Blasbichler